

Izdevums  
latviešu valodā

Tiesību akti

58. sējums

2015. gada 28. jūlijs

Saturs

II *Nelegislatīvi akti*

## REGULAS

- ★ Komisijas Regula (ES) 2015/1279 (2015. gada 22. jūlijs), ar ko nosaka aizliegumu Spānijas karoga kuģiem zvejojot Atlantijas zilo marlīnu Atlantijas okeānā ..... 1
- ★ Komisijas Regula (ES) 2015/1280 (2015. gada 22. jūlijs), ar ko nosaka aizliegumu Spānijas karoga kuģiem zvejojot melno matasti ES un starptautiskajos ūdeņos VIII, IX un X zonā ..... 3
- ★ Komisijas Regula (ES) 2015/1281 (2015. gada 22. jūlijs), ar ko nosaka aizliegumu Spānijas karoga kuģiem zvejojot balto marlīnu Atlantijas okeānā ..... 5
- ★ Komisijas Regula (ES) 2015/1282 (2015. gada 23. jūlijs), ar ko nosaka aizliegumu Spānijas karoga kuģiem zvejojot brosmes Savienības un starptautiskajos ūdeņos V, VI un VII zonā ..... 7
- ★ Komisijas Regula (ES) 2015/1283 (2015. gada 23. jūlijs), ar ko nosaka aizliegumu Spānijas karoga kuģiem zvejojot beriksas Savienības un starptautiskajos ūdeņos III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII un XIV zonā ..... 9
- ★ Komisijas Regula (ES) 2015/1284 (2015. gada 23. jūlijs), ar ko nosaka aizliegumu Spānijas karoga kuģiem zvejojot saidas VI zonā; Savienības un starptautiskajos ūdeņos Vb, XII un XIV zonā ..... 11
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/1285 (2015. gada 23. jūlijs), ar ko apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs, attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (*Capocollo di Calabria* (ACVN)) ..... 13
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/1286 (2015. gada 23. jūlijs), ar ko apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs, attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (*Pancetta di Calabria* (ACVN)) ..... 14

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/1287 (2015. gada 23. jūlijs), ar ko apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs, attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (*Soppressata di Calabria* (ACVN)) ..... 15
- Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/1288 (2015. gada 27. jūlijs), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai ..... 16

#### LĒMUMI

- ★ Padomes Lēmums (ES) 2015/1289 (2015. gada 13. jūlijs), ar ko Spānijai piemēro sodanaudu par manipulāciju ar deficīta datiem Valensijas autonomajā apgabalā ..... 19
- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2015/1290 (2015. gada 23. jūlijs), ar ko atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 258/97 atļauj laist tirgū no *Buglossoides arvensis* sēklām iegūtu rafinētu eļļu kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu (*izziņots ar dokumenta numuru C(2015) 4961*) ..... 22
- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2015/1291 (2015. gada 23. jūlijs), ar kuru atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 258/97 kā jaunu pārtikas produktu atļauj laist tirgū termiski apstrādātus piena produktus, kas fermentēti ar *Bacteroides xylanisolvens* (DSM 23964) (*izziņots ar dokumenta numuru C(2015) 4960*) ..... 26

#### Labojumi

- ★ Labojums Komisijas Deleģētajā regulā (ES) Nr. 1062/2014 (2014. gada 4. augusts) par darba programmu visu to esošo aktīvo vielu sistemātiskai pārbaudei, kuras satur Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 528/2012 minētie biocīdi (OV L 294, 10.10.2014.) ..... 28
- ★ Labojums Padomes Regulā (ES) 2015/960 (2015. gada 19. jūnijs), ar ko attiecībā uz dažām zvejas iespējām groza Regulu (ES) 2015/104 (OV L 157, 23.6.2015.) ..... 31
- ★ Labojums Komisijas Deleģētajā regulā (ES) Nr. 874/2012 (2012. gada 12. jūlijs), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES attiecībā uz elektrisko lampu un gaismekļu energomarķējumu (OV L 258, 26.9.2012.) ..... 31

## II

(Nelegislatīvi akti)

## REGULAS

## KOMISIJAS REGULA (ES) 2015/1279

(2015. gada 22. jūlijs),

ar ko nosaka aizliegumu Spānijas karoga kuģiem zvejot Atlantijas zilo marlīnu Atlantijas okeānā

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 20. novembra Regulu (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 36. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes Regulā (ES) 2015/104 <sup>(2)</sup> ir noteiktas kvotas 2015. gadam.
- (2) Saskaņā ar Komisijas rīcībā esošo informāciju šīs regulas pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ar nozveju no pielikumā norādītā krājuma ir pilnībā apguvuši 2015. gadam iedalīto kvotu.
- (3) Tāpēc jāaizliedz ar šo krājumu saistītas zvejas darbības,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

**Kvotas pilnīga apguve**

Nozvejas kvotu 2015. gadam, kura šīs regulas pielikumā minētajai dalībvalstij iedalīta pielikumā norādītajam krājumam, uzskata par pilnībā apgūtu no pielikumā noteiktās dienas.

2. pants

**Aizliegumi**

Ar šīs regulas pielikumā norādīto krājumu saistītas zvejas darbības, kuras veic pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ir aizliegtas no minētajā pielikumā noteiktās dienas. Konkrēti, pēc minētās dienas ir aizliegts paturēt uz kuģa, pārvietot, pārkraut citā kuģī vai izkraut zivis, ko minētie kuģi nozvejojuši no šā krājuma.

<sup>(1)</sup> OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Padomes 2015. gada 19. janvāra Regula (ES) 2015/104, ar ko 2015. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi, groza Regulu (ES) Nr. 43/2014 un atceļ Regulu (ES) Nr. 779/2014 (OV L 22, 28.1.2015., 1. lpp.).

## 3. pants

**Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 22. jūlijā

Komisijas  
un tās priekšsēdētāja vārdā –  
jūrlietu un zivsaimniecības ģenerāldirektore  
Lowri EVANS

## PIELIKUMS

|                   |  |
|-------------------|--|
| Nr.               | 09/TQ104   |
| Dalībvalsts       | Spānija  |
| Krājums           | BUM/ATLANT   |
| Suga              | Atlantijas zilais marlīns ( <i>Makaira nigricans</i> ) |
| Zona              | Atlantijas okeāns                                      |
| Aizlieguma datums | 6.2.2015.  |

**KOMISIJAS REGULA (ES) 2015/1280****(2015. gada 22. jūlijs),****ar ko nosaka aizliegumu Spānijas karoga kuģiem zvejot melno matasti ES un starptautiskajos ūdeņos VIII, IX un X zonā**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 20. novembra Regulu (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 36. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes Regulā (ES) Nr. 1367/2014 <sup>(2)</sup> ir noteiktas kvotas 2015. gadam.
- (2) Saskaņā ar Komisijas rīcībā esošo informāciju šīs regulas pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ar nozveju no pielikumā norādītā krājuma ir pilnībā apguvuši 2015. gadam iedalīto kvotu.
- (3) Tāpēc jāaizliedz ar šo krājumu saistītas zvejas darbības,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants***Kvotas pilnīga apguve**

Nozvejas kvotu 2015. gadam, kura šīs regulas pielikumā minētajai dalībvalstij iedalīta pielikumā norādītajam krājumam, uzskata par pilnībā apgūtu no pielikumā noteiktās dienas.

*2. pants***Aizliegumi**

Ar šīs regulas pielikumā norādīto krājumu saistītas zvejas darbības, kuras veic pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ir aizliegtas no minētajā pielikumā noteiktās dienas. Konkrēti, pēc minētās dienas ir aizliegts paturēt uz kuģa, pārvietot, pārkraut citā kuģī vai izkraut zivis, ko minētie kuģi nozvejojuši no šā krājuma.

*3. pants***Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 22. jūlijā

Komisijas  
un tās priekšsēdētāja vārdā –  
jūrlietu un zivsaimniecības ģenerāldirektore  
Lowri EVANS

<sup>(1)</sup> OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Padomes 2014. gada 15. decembra Regula (ES) Nr. 1367/2014, ar ko 2015. un 2016. gadam nosaka Savienības zvejas kuģu zvejas iespējas attiecībā uz konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem (OV L 366, 20.12.2014., 1. lpp.).

## PIELIKUMS

|                   |   |
|-------------------|---|
| Nr.               | 08/DSS  |
| Dalībvalsts       | Spānija                                       |
| Krājums           | BSF/8910                                      |
| Suga              | Melnā mataste ( <i>Aphanopus carbo</i> )      |
| Zona              | ES un starptautiskie ūdeņi VIII, IX un X zonā |
| Aizlieguma datums | 1.1.2015.                                     |

**KOMISIJAS REGULA (ES) 2015/1281****(2015. gada 22. jūlijs),****ar ko nosaka aizliegumu Spānijas karoga kuģiem zvejojot balto marlinu Atlantijas okeānā**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 20. novembra Regulu (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 36. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes Regulā (ES) 2015/104 <sup>(2)</sup> ir noteiktas kvotas 2015. gadam.
- (2) Saskaņā ar Komisijas rīcībā esošo informāciju šīs regulas pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ar nozveju no pielikumā norādītā krājuma ir pilnībā apguvuši 2015. gadam iedalīto kvotu.
- (3) Tāpēc jāaizliedz ar šo krājumu saistītas zvejas darbības,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants***Kvotas pilnīga apguve**

Nozvejas kvotu 2015. gadam, kura šīs regulas pielikumā minētajai dalībvalstij iedalīta pielikumā norādītajam krājumam, uzskata par pilnībā apgūtu no pielikumā noteiktās dienas.

*2. pants***Aizliegumi**

Ar šīs regulas pielikumā norādīto krājumu saistītas zvejas darbības, kuras veic pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ir aizliegtas no minētajā pielikumā noteiktās dienas. Konkrēti, pēc minētās dienas ir aizliegts paturēt uz kuģa, pārvietot, pārkraut citā kuģī vai izkraut zivis, ko minētie kuģi nozvejojuši no šā krājuma.

*3. pants***Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 22. jūlijā

Komisijas  
un tās priekšsēdētāja vārdā –  
jūrlietu un zivsaimniecības ģenerāldirektore  
Lowri EVANS

<sup>(1)</sup> OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Padomes 2015. gada 19. janvāra Regula (ES) 2015/104, ar ko 2015. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi, groza Regulu (ES) Nr. 43/2014 un atceļ Regulu (ES) Nr. 779/2014 (OV L 22, 28.1.2015., 1. lpp.).

## PIELIKUMS

|                   |  |
|-------------------|--|
| Nr.               | 10/TQ104                                       |
| Dalībvalsts       | Spānija  |
| Krājums           | WHM/ATLANT                                     |
| Suga              | Baltais marlīns ( <i>Tetrapturus albidus</i> ) |
| Zona              | Atlantijas okeāns                              |
| Aizlieguma datums | 6.2.2015.                                      |



**KOMISIJAS REGULA (ES) 2015/1282****(2015. gada 23. jūlijs),****ar ko nosaka aizliegumu Spānijas karoga kuģiem zvejot brosmes Savienības un starptautiskajos ūdeņos V, VI un VII zonā**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 20. novembra Regulu (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 36. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes Regulā (ES) 2015/104 <sup>(2)</sup> ir noteiktas kvotas 2015. gadam.
- (2) Saskaņā ar Komisijas rīcībā esošo informāciju šīs regulas pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ar nozveju no pielikumā norādītā krājuma ir pilnībā apguvuši 2015. gadam iedalīto kvotu.
- (3) Tāpēc jāaizliedz ar šo krājumu saistītas zvejas darbības,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants***Kvotas pilnīga apguve**

Nozvejas kvotu 2015. gadam, kura šīs regulas pielikumā minētajai dalībvalstij iedalīta pielikumā norādītajam krājumam, uzskata par pilnībā apgūtu no pielikumā noteiktās dienas.

*2. pants***Aizliegumi**

Ar šīs regulas pielikumā norādīto krājumu saistītas zvejas darbības, kuras veic pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ir aizliegtas no minētajā pielikumā noteiktās dienas. Konkrēti, pēc minētās dienas ir aizliegts paturēt uz kuģa, pārvietot, pārkraut citā kuģī vai izkraut zivis, ko minētie kuģi nozvejojuši no šā krājuma.

*3. pants***Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 23. jūlijā

Komisijas  
un tās priekšsēdētāja vārdā –  
jūrlietu un zivsaimniecības ģenerāldirektore  
Lowri EVANS

<sup>(1)</sup> OVL 343, 22.12.2009., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Padomes 2015. gada 19. janvāra Regula (ES) 2015/104, ar ko 2015. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi, groza Regulu (ES) Nr. 43/2014 un atceļ Regulu (ES) Nr. 779/2014 (OV L 22, 28.1.2015., 1. lpp.).

## PIELIKUMS

|                   |  |
|-------------------|--|
| Nr.               | 12/TQ104   |
| Dalībvalsts       | Spānija  |
| Krājums           | USK/567EI.   |
| Suga              | Brosme ( <i>Brosme brosmē</i> )                      |
| Zona              | Savienības un starptautiskie ūdeņi V, VI un VII zonā |
| Aizlieguma datums | 11.4.2015.   |

**KOMISIJAS REGULA (ES) 2015/1283****(2015. gada 23. jūlijs),****ar ko nosaka aizliegumu Spānijas karoga kuģiem zvejot berikšanas Savienības un starptautiskajos ūdeņos III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII un XIV zonā**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 20. novembra Regulu (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 36. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes Regulā (ES) Nr. 1367/2014 <sup>(2)</sup> ir noteiktas kvotas 2015. gadam.
- (2) Saskaņā ar Komisijas rīcībā esošo informāciju šīs regulas pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ar nozveju no pielikumā norādītā krājuma ir pilnībā apguvuši 2015. gadam iedalīto kvotu.
- (3) Tāpēc jāaizliedz ar šo krājumu saistītas zvejas darbības,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants***Kvotas pilnīga apguve**

Nozvejas kvotu 2015. gadam, kura šīs regulas pielikumā minētajai dalībvalstij iedalīta pielikumā norādītajam krājumam, uzskata par pilnībā apgūtu no pielikumā noteiktās dienas.

*2. pants***Aizliegumi**

Ar šīs regulas pielikumā norādīto krājumu saistītas zvejas darbības, kuras veic pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ir aizliegtas no minētajā pielikumā noteiktās dienas. Konkrēti, pēc minētās dienas ir aizliegts paturēt uz kuģa, pārvietot, pārkraut citā kuģī vai izkraut zivis, ko minētie kuģi nozvejojuši no šā krājuma.

*3. pants***Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 23. jūlijā

Komisijas  
un tās priekšsēdētāja vārdā –  
jūrlietu un zivsaimniecības ģenerāldirektore  
Lowri EVANS

<sup>(1)</sup> OVL 343, 22.12.2009., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Padomes 2014. gada 15. decembra Regula (ES) Nr. 1367/2014, ar ko 2015. un 2016. gadam nosaka Savienības zvejas kuģu zvejas iespējas attiecībā uz konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem (OVL 366, 20.12.2014., 1. lpp.).

## PIELIKUMS

|                   |  |
|-------------------|--|
| Nr.               | 11/DSS   |
| Dalībvalsts       | Spānija  |
| Krājums           | ALF/3X14-  |
| Suga              | Berikšas ( <i>Beryx</i> spp.)  |
| Zona              | Savienības un starptautiskie ūdeņi III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII un XIV zonā |
| Aizlieguma datums | 12.3.2015.   |

**KOMISIJAS REGULA (ES) 2015/1284****(2015. gada 23. jūlijs),****ar ko nosaka aizliegumu Spānijas karoga kuģiem zvejot saidas VI zonā; Savienības un starptautiskajos ūdeņos Vb, XII un XIV zonā**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 20. novembra Regulu (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 36. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes Regulā (ES) 2015/104 <sup>(2)</sup> ir noteiktas kvotas 2015. gadam.
- (2) Saskaņā ar Komisijas rīcībā esošo informāciju šīs regulas pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ar nozveju no pielikumā norādītā krājuma ir pilnībā apguvuši 2015. gadam iedalīto kvotu.
- (3) Tāpēc jāaizliedz ar šo krājumu saistītas zvejas darbības,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants***Kvotas pilnīga apguve**

Nozvejas kvotu 2015. gadam, kura šīs regulas pielikumā minētajai dalībvalstij iedalīta pielikumā norādītajam krājumam, uzskata par pilnībā apgūtu no pielikumā noteiktās dienas.

*2. pants***Aizliegumi**

Ar šīs regulas pielikumā norādīto krājumu saistītas zvejas darbības, kuras veic pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ir aizliegtas no minētajā pielikumā noteiktās dienas. Konkrēti, pēc minētās dienas ir aizliegts paturēt uz kuģa, pārvietot, pārkraut citā kuģī vai izkraut zivis, ko minētie kuģi nozvejojuši no šā krājuma.

*3. pants***Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 23. jūlijā

Komisijas  
un tās priekšsēdētāja vārdā –  
jūrlietu un zivsaimniecības ģenerāldirektore  
Lowri EVANS

<sup>(1)</sup> OVL 343, 22.12.2009., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Padomes 2015. gada 19. janvāra Regula (ES) 2015/104, ar ko 2015. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi, groza Regulu (ES) Nr. 43/2014 un atceļ Regulu (ES) Nr. 779/2014 (OV L 22, 28.1.2015., 1. lpp.).

## PIELIKUMS

|                   |   |
|-------------------|---|
| Nr.               | 13/TQ104  |
| Dalībvalsts       | Spānija   |
| Krājums           | POK/56-14   |
| Suga              | Saīda ( <i>Pollachius virens</i> )                              |
| Zona              | IV zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi Vb, XII un XIV zonā |
| Aizlieguma datums | 16.5.2015.  |

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/1285****(2015. gada 23. jūlijs),****ar ko apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs, attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (*Capocollo di Calabria* (ACVN))**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 21. novembra Regulu (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām <sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 52. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 1. punkta pirmo daļu Komisija ir izskatījusi Itālijas pieteikumu specifikācijas grozījuma apstiprināšanai attiecībā uz aizsargāto cilmes vietas nosaukumu *Capocollo di Calabria*, kas reģistrēts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 134/98 <sup>(2)</sup>.
- (2) Attiecīgais grozījums nav maznozīmīgs Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 2. punkta nozīmē, tāpēc Komisija, piemērojot minētās regulas 50. panta 2. punkta a) apakšpunktu, grozījuma pieteikumu ir publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* <sup>(3)</sup>.
- (3) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. pantu, tāpēc šis specifikācijas grozījums būtu jāapstiprina,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*Ar šo tiek apstiprināts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicētais specifikācijas grozījums attiecībā uz nosaukumu *Capocollo di Calabria* (ACVN).*2. pants*Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 23. jūlijā

*Komisijas*  
*un tās priekšsēdētāja vārdā –*  
*Komisijas loceklis*  
Phil HOGAN

---

<sup>(1)</sup> OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Komisijas 1998. gada 20. janvāra Regula (EK) Nr. 134/98, ar ko papildina pielikumu Regulai (EK) Nr. 1107/96 par ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu reģistrāciju saskaņā ar procedūru, kas izklāstīta Regulas (EEK) Nr. 2081/92 17. pantā (OV L 15, 21.1.1998., 6. lpp.).

<sup>(3)</sup> OVC 82, 10.3.2015., 12. lpp.

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/1286****(2015. gada 23. jūlijs),****ar ko apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs, attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (*Pancetta di Calabria* (ACVN))**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 21. novembra Regulu (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām <sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 52. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 1. punkta pirmo daļu Komisija ir izskatījusi Itālijas pieteikumu specifikācijas grozījuma apstiprināšanai attiecībā uz aizsargāto cilmes vietas nosaukumu *Pancetta di Calabria*, kas reģistrēts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 134/98 <sup>(2)</sup>.
- (2) Attiecīgais grozījums nav maznozīmīgs Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 2. punkta nozīmē, tāpēc Komisija, piemērojot minētās regulas 50. panta 2. punkta a) apakšpunktu, grozījuma pieteikumu ir publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* <sup>(3)</sup>.
- (3) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. pantu, tāpēc šis specifikācijas grozījums būtu jāapstiprina,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*Ar šo tiek apstiprināts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicētais specifikācijas grozījums attiecībā uz nosaukumu *Pancetta di Calabria* (ACVN).*2. pants*Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 23. jūlijā

Komisijas  
un tās priekšsēdētāja vārdā –  
Komisijas loceklis  
Phil HOGAN

<sup>(1)</sup> OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Komisijas 1998. gada 20. janvāra Regula (EK) Nr. 134/98, ar ko papildina pielikumu Regulai (EK) Nr. 1107/96 par ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu reģistrāciju saskaņā ar procedūru, kas izklāstīta Regulas (EEK) Nr. 2081/92 17. pantā (OV L 15, 21.1.1998., 6. lpp.).

<sup>(3)</sup> OV C 78, 6.3.2015., 9. lpp.



**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/1287****(2015. gada 23. jūlijs),****ar ko apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs, attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (*Soppressata di Calabria* (ACVN))**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 21. novembra Regulu (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām <sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 52. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 1. punkta pirmo daļu Komisija ir izskatījusi Itālijas pieteikumu specifikācijas grozījuma apstiprināšanai attiecībā uz aizsargāto cilmes vietas nosaukumu *Soppressata di Calabria*, kas reģistrēts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 134/98 <sup>(2)</sup>.
- (2) Attiecīgais grozījums nav maznozīmīgs Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 2. punkta nozīmē, tāpēc Komisija, piemērojot minētās regulas 50. panta 2. punkta a) apakšpunktu, grozījuma pieteikumu ir publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* <sup>(3)</sup>.
- (3) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. pantu, tāpēc šis specifikācijas grozījums būtu jāapstiprina,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*Ar šo tiek apstiprināts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicētais specifikācijas grozījums attiecībā uz nosaukumu *Soppressata di Calabria* (ACVN).*2. pants*Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 23. jūlijā

*Komisijas*  
*un tās priekšsēdētāja vārdā –*  
*Komisijas loceklis*  
Phil HOGAN

<sup>(1)</sup> OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Komisijas 1998. gada 20. janvāra Regula (EK) Nr. 134/98, ar ko papildina pielikumu Regulai (EK) Nr. 1107/96 par ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu reģistrāciju saskaņā ar procedūru, kas izklāstīta Padomes Regulas (EEK) Nr. 2081/92 17. pantā (OV L 15, 21.1.1998., 6. lpp.).

<sup>(3)</sup> OV C 82, 10.3.2015., 7. lpp.

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/1288****(2015. gada 27. jūlijs),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,ņemot vērā Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari <sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 136. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumu, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta importa vērtības minētās regulas XVI pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem.
- (2) Standarta importa vērtību aprēķina katru darbdienu saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. panta 1. punktu, ņemot vērā mainīgos dienas datus. Tāpēc šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 27. jūlijā

*Komisijas*  
*un tās priekšsēdētāja vārdā –*  
*lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors*  
Jerzy PLEWA

<sup>(1)</sup> OVL 347, 20.12.2013., 671. lpp.<sup>(2)</sup> OVL 157, 15.6.2011., 1. lpp.

## PIELIKUMS

## Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)

| KN kods                | Trešās valsts kods (1) | Standarta importa vērtība |
|------------------------|------------------------|---------------------------|
| 0702 00 00             | MA                     | 165,4                     |
|                        | MK                     | 26,9                      |
|                        | ZZ                     | 96,2                      |
| 0709 93 10             | TR                     | 120,5                     |
|                        | ZZ                     | 120,5                     |
| 0805 50 10             | AR                     | 119,7                     |
|                        | UY                     | 134,4                     |
|                        | ZA                     | 141,8                     |
| 0806 10 10             | ZZ                     | 132,0                     |
|                        | EG                     | 267,6                     |
|                        | MA                     | 237,5                     |
|                        | TN                     | 174,9                     |
| 0808 10 80             | TR                     | 158,2                     |
|                        | US                     | 286,0                     |
|                        | ZA                     | 115,6                     |
|                        | ZZ                     | 206,6                     |
|                        | AR                     | 118,3                     |
|                        | BR                     | 113,4                     |
|                        | CL                     | 119,9                     |
| 0808 30 90             | NZ                     | 148,5                     |
|                        | US                     | 123,2                     |
|                        | UY                     | 170,5                     |
|                        | ZA                     | 117,3                     |
|                        | ZZ                     | 130,2                     |
|                        | AR                     | 111,2                     |
| 0809 10 00             | CL                     | 138,9                     |
|                        | NZ                     | 153,0                     |
|                        | ZA                     | 120,4                     |
| 0809 29 00             | ZZ                     | 130,9                     |
|                        | TR                     | 228,1                     |
| 0809 30 10, 0809 30 90 | ZZ                     | 228,1                     |
|                        | TR                     | 245,4                     |
|                        | US                     | 487,6                     |
|                        | ZZ                     | 366,5                     |
|                        | MK                     | 66,2                      |
|                        | TR                     | 202,8                     |
|                        | ZZ                     | 134,5                     |

*(EUR/100 kg)*

| KN kods    | Trešās valsts kods <sup>(1)</sup> | Standarta importa vērtība |
|------------|-----------------------------------|---------------------------|
| 0809 40 05 | BA                                | 59,1                      |
|            | IL                                | 124,7                     |
|            | ZZ                                | 91,9                      |

<sup>(1)</sup> Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas 2012. gada 27. novembra Regulā (ES) Nr. 1106/2012, ar ko attiecībā uz valstu un teritoriju nomenklatūras atjaunināšanu īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 471/2009 par Kopienas statistiku attiecībā uz ārējo tirdzniecību ar ārpuskopienas valstīm (OV L 328, 28.11.2012., 7. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "cita izcelsme".

# LĒMUMI

## PADOMES LĒMUMS (ES) 2015/1289

(2015. gada 13. jūlijs),

**ar ko Spānijai piemēro sodanaudu par manipulāciju ar deficīta datiem Valensijas autonomajā apgabalā**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1173/2011 (2011. gada 16. novembris) par efektīvu budžeta uzraudzības īstenošanu eurozonā <sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 8. panta 1. punktu,

ņemot vērā Komisijas Deleģēto lēmumu 2012/678/ES (2012. gada 29. jūnijs) par izmeklēšanām un sodanaudām saistībā ar manipulāciju ar statistikas datiem, kā minēts Regulā (ES) Nr. 1173/2011 <sup>(2)</sup>,

ņemot vērā 2015. gada 7. maijā pieņemto Komisijas ziņojumu par izmeklēšanu, kas attiecas uz manipulāciju ar statistikas datiem Spānijā, kā minēts Regulā (ES) Nr. 1173/2011,

ņemot vērā Eiropas Komisijas ieteikumu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 126. panta 1. punktu dalībvalstīm jāizvairās no pārmērīga valsts budžeta deficīta. Ekonomikas politikas koordinēšanai Savienībā valsts budžeta deficīts un valsts parāds ir būtiski dati, kas vajadzīgi, lai piemērotu LESD 121. un 126. pantu vai Protokolu Nr. 12 par pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūru.
- (2) Lai sekmētu budžeta uzraudzības īstenošanu eurozonā un novērstu valdības budžeta deficīta un parāda datu nepareizu atspoguļošanu – kā apzinātu, tā nopietnas nolaidības dēļ –, Padome, lemjot pēc Komisijas ieteikuma, var pieņemt lēmumu par sodanaudas piemērošanu atbildīgajai dalībvalstij.
- (3) Komisija 2014. gada 11. jūlijā sāka izmeklēšanu, kas attiecas uz manipulāciju ar statistikas datiem Spānijā, kā minēts Regulā (ES) Nr. 1173/2011. Atbilstīgi prasībai Deleģētajā lēmumā 2012/678/ES izmeklēšanas provizoriskie konstatējumi 2015. gada 19. februārī tika nosūtīti Spānijai, lai tā paustu savus apsvērumus. Spānija rakstiskos apsvērumus par provizoriskajiem konstatējumiem iesniedza savlaicīgi.
- (4) 2015. gada 7. maijā Komisija, ņemot vērā Spānijas iesniegtos apsvērumus, pieņēma ziņojumu par izmeklēšanu, kas attiecas uz manipulāciju ar statistikas datiem Spānijā, kā minēts Regulā (ES) Nr. 1173/2011.

<sup>(1)</sup> OVL 306, 23.11.2011., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OVL 306, 6.11.2012., 21. lpp.

- (5) Komisija savā ziņojumā ir secinājusi, ka Spānijas vispārējās valdības sektora struktūra, Valensijas autonomā apgabala Reģionālā revīzijas iestāde, neveicot izdevumu uzskaiti veselības aprūpes jomā un neievērojot uzkrāšanas principu atbilstīgi nacionālo kontu sistēmai, pieļāva nopietni nolaidīgu rīcību, kuras dēļ 2012. gada martā Komisijai (*Eurostat*) tika iesniegti nepareizi Spānijas valdības budžeta deficīta dati. Ņemot par pamatu Komisijas konstatējumus, ir atbilstīgi secināt, ka Spānija 2012. gada martā nopietnas nolaidības dēļ iesniedza *Eurostat* nepareizus datus, tā izraisot deficīta datu nepareizu atspoguļojumu. Minētie apstākļi pamato sodanaudas piemērošanu.
- (6) Sodanaudas apmēram nebūtu jāpārsniedz 0,2 % no Spānijas 2014. gada IKP.
- (7) Sodanaudas atsaucē summai vajadzētu būt 5 % no tā Spānijas vispārējās valdības budžeta deficīta nepareizā atspoguļojuma, kam ir lielāka ietekme attiecībā uz konkrētajiem gadiem, uz kuriem attiecas ar pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūru saistītais paziņojums. Spānija 2012. gada aprīlī pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūras paziņojuma vajadzībām ziņoja, ka pārskatītie izdevumi bija EUR 1,893 miljardi. Tādējādi būtu jānosaka, ka atsaucē summa ir EUR 94,65 miljoni.
- (8) Komisija savā ziņojumā ir secinājusi, ka, ņemot vērā Deleģētā lēmuma 2012/678/ES 14. panta 3. punkta a) apakšpunkta kritērijus, datu nepareizs atspoguļojums būtiski neietekmēja Savienības nostiprinātās ekonomikas pārvaldības darbību, jo tas Spānijas deficītu kopumā ietekmēja nedaudz. Tajā turklāt secināts, ka drīz vien pēc Spānijas deficīta nepareizo datu publiskošanas 2012. gada aprīlī tika iesniegti pareizie dati, ļaujot vēl 2012. gadā pārskatīt Spānijas deficīta datus. Minētie apstākļi pamato sodanaudas apmēra samazināšanu.
- (9) Ņemot vērā Deleģētā lēmuma 2012/678/ES 14. panta 3. punkta b) apakšpunktu, Komisija savā ziņojumā ir secinājusi, ka nepareizu atspoguļojumu izraisījusi nopietna nolaidība. Šajā sakarībā sodanaudas apmēram nekādas izmaiņas nebūtu jāpiemēro.
- (10) Ņemot vērā Deleģētā lēmuma 2012/678/ES 14. panta 3. punkta c) apakšpunkta kritērijus, Komisija savā ziņojumā ir secinājusi, ka datus nepareizi atspoguļojusi būtībā viena Spānijas vispārējās valdības sektora vienība. Minētie apstākļi pamato sodanaudas apmēra samazināšanu.
- (11) Ņemot vērā Deleģētā lēmuma 2012/678/ES 14. panta 3. punkta d) apakšpunkta kritērijus, Komisija savā ziņojumā ir secinājusi, ka dalībvalsts attiecīgā rīcība, uz kuras pamata var noteikt sodanaudu, ir rīcība, kas notika laikā no 2011. gada 13. decembra, kad stājās spēkā Regula (ES) Nr. 1173/2011, līdz izmeklēšanas sākumam, proti, 2014. gada 11. jūlijam. Tā turklāt ir secinājusi, ka nepareizi atspoguļotie deficīta dati tika izlaboti saistībā ar 2012. gada oktobra pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūras paziņojuma pārskatīšanu. Nepareizās atspoguļošanas ilguma dēļ sodanaudas apmēram nekādas izmaiņas nebūtu jāpiemēro.
- (12) Ņemot vērā Deleģētā lēmuma 2012/678/ES 14. panta 3. punkta e) apakšpunkta kritērijus, Komisija savā ziņojumā ir secinājusi, ka izmeklēšanas gaitā Spānijas statistikas iestādes un visas iesaistītās struktūras aktīvi sadarbojās. Minētie apstākļi pamato sodanaudas apmēra samazināšanu.
- (13) Ņemot vērā minētos apstākļus, būtu jānosaka, ka Spānijai piemērojamā sodanauda ir EUR 18,93 miljoni,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

#### 1. pants

Kā noteikts Eiropas Komisijas ziņojumā par izmeklēšanu, kas attiecas uz manipulāciju ar statistikas datiem Spānijā, kā minēts Regulā (ES) Nr. 1173/2011, par valdības deficīta datu nepareizu atspoguļojumu nopietnas nolaidības dēļ Spānijai piemēro sodanaudu EUR 18,93 miljonus.

*2. pants*

Šis lēmums ir adresēts Spānijas Karalistei.

Briselē, 2015. gada 13. jūlijā

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*  
F. ETGEN

---

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2015/1290****(2015. gada 23. jūlijs),****ar ko atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 258/97 atļauj laist tirgū no *Buglossoides arvensis* sēklām iegūtu rafinētu eļļu kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu***(izziņots ar dokumenta numuru C(2015) 4961)***(Autentisks ir tikai teksts angļu valodā)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 27. janvāra Regulu (EK) Nr. 258/97, kas attiecas uz jauniem pārtikas produktiem un jaunām pārtikas produktu sastāvdaļām <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 7. pantu,

tā kā:

- (1) Uzņēmums *Technology Crops International* 2013. gada 25. jūnijā Apvienotās Karalistes kompetentajām iestādēm iesniedza lūgumu par rafinētas eļļas, kas iegūta no *Buglossoides arvensis* sēklām, kā jaunas pārtikas produktu sastāvdaļas laišanu tirgū.
- (2) Apvienotās Karalistes kompetentā pārtikas produktu novērtēšanas iestāde 2014. gada 6. janvārī sniedza sākotnējo novērtējuma ziņojumu. Šajā ziņojumā tā secināja, ka rafinēta eļļa, kas iegūta no *Buglossoides arvensis* sēklām, atbilst Regulas (EK) Nr. 258/97 3. panta 1. punktā noteiktajiem kritērijiem par jauniem pārtikas produktiem.
- (3) Komisija 2014. gada 21. janvārī sākotnējo novērtējuma ziņojumu pārsūtīja pārējām dalībvalstīm.
- (4) Regulas (EK) Nr. 258/97 6. panta 4. punkta pirmajā daļā noteiktajā 60 dienu termiņā tika pausti pamatoti iebildumi.
- (5) Komisija 2014. gada 11. jūnijā apspriedās ar Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi (EFSA) un lūdza tai veikt novērtējumu par rafinētu eļļu, kas iegūta no *Buglossoides arvensis* sēklām, kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 258/97.
- (6) EFSA 2015. gada 5. februārī atzinumā *Scientific Opinion on the safety of refined Buglossoides oil as a novel food ingredient* <sup>(2)</sup> secināja, ka rafinēta eļļa no *Buglossoides arvensis* sēklām ir nekaitīga, to lietojot ierosinātajos veidos un līmeņos.
- (7) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2002/46/EK <sup>(3)</sup> ir izklāstītas prasības, kas jāievēro attiecībā uz uztura bagātinātājiem. Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1925/2006 <sup>(4)</sup> ir izklāstītas prasības, kas piemērojamas vitamīnu un minerālvielu, un dažu citu vielu pievienošanai pārtikā. Komisijas Direktīvā 1999/21/EK <sup>(5)</sup> ir izklāstītas prasības, kas piemērojamas cilvēkiem ar veselības traucējumiem paredzētai diētiskajai pārtikai. Komisijas Direktīvā 96/8/EK <sup>(6)</sup> ir izklāstītas prasības attiecībā uz pārtikas produktiem, ko paredzēts izmantot svara samazināšanas diētām ar samazinātu enerģētisko vērtību. Būtu jāatļauj izmantot no *Buglossoides arvensis* sēklām iegūtu rafinētu eļļu, neskarot minēto tiesību aktu prasības.

<sup>(1)</sup> OV L 43, 14.2.1997., 1. lpp.<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2015; 13(2):4029.<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 10. jūnija Direktīva 2002/46/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz uztura bagātinātājiem (OV L 183, 12.7.2002., 51. lpp.).<sup>(4)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1925/2006 par vitamīnu un minerālvielu, un dažu citu vielu pievienošanu pārtikai (OV L 404, 30.12.2006., 26. lpp.).<sup>(5)</sup> Komisijas 1999. gada 25. marta Direktīva 1999/21/EK par diētisko pārtiku cilvēkiem ar veselības traucējumiem (OV L 91, 7.4.1999., 29. lpp.).<sup>(6)</sup> Komisijas 1996. gada 26. februāra Direktīva 96/8/EK par pārtikas produktiem, ko paredzēts izmantot svara samazināšanas diētām ar samazinātu enerģētisko vērtību (OV L 55, 6.3.1996., 22. lpp.).



- (8) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

No *Buglossoides arvensis* sēklām iegūtu eļļu, kuras specifikācija norādīta I pielikumā, kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu drīkst laist Savienības tirgū, ievērojot II pielikumā noteiktos lietošanas veidus un maksimālos lietošanas līmeņus un neskarot Direktīvas 2002/46/EK, Regulas (EK) Nr. 1925/2006, Direktīvas 1999/21/EK un Direktīvas 96/8/EK īpašos noteikumus.

2. pants

Ar šo lēmumu atļautās no *Buglossoides arvensis* sēklām iegūtas rafinētas eļļas apzīmējums uz to saturoša produkta marķējuma ir "rafinēta *Buglossoides* eļļa".

3. pants

Šis lēmums ir adresēts uzņēmumam *Technology Crops International*, 7996 North Point Blvd Winston Salem, NC 27106, ASV.

Briselē, 2015. gada 23. jūlijā

Komisijas vārdā –  
Komisijas loceklis  
Vytenis ANDRIUKAITIS

## I PIELIKUMS

## NO BUGLOSSOIDES ARVENSIS SĒKLĀM IEGŪTAS RAFINĒTAS EĻĻAS SPECIFIKĀCIJA

**Apraksts:** rafinētu *Buglossoides* eļļu iegūst no *Buglossoides arvensis* (L.) I. M. Johnst sēklām.

| Tests                                     | Specifikācija  |
|---|--|
| Alfa-linolēnskābe                         | ne mazāk kā 35 masas % no kopējā taukskābju daudzuma |
| Stearidonskābe                            | ne mazāk kā 15 masas % no kopējā taukskābju daudzuma |
| Linolskābe                                | ne mazāk kā 8 masas % no kopējā taukskābju daudzuma  |
| Transtaukskābes                           | ne vairāk kā 2 masas % no kopējā taukskābju daudzuma |
| Skābes skaitlis                           | ne vairāk kā 0,6 mg KOH/g                            |
| Peroksīda skaitlis                        | ne vairāk kā 5 meq O <sub>2</sub> /kg                |
| Nepārziepjamās vielas saturs              | ne vairāk kā 2 %                                     |
| Olbaltumvielu saturs (kopējais slāpekļis) | ne vairāk kā 10 µg/ml                                |
| Pirolizidīna alkaloidi                    | nenosakāms ar noteikšanas robežu 4 µg/kg             |

## II PIELIKUMS

## NO BUGLOSSOIDES ARVENSIS SĒKLĀM IEGŪTAS RAFINĒTAS EĻĻAS ATĻAUTAIS LIETOJUMS

| Pārtikas kategorija  | Maksimālais stearidonskābes līmenis  |
|--|--|
| Piena produkti un to analogi   | 250 mg/100 g;<br>75 mg/100 g dzērieniem                                      |
| Siers un siera produkti  | 750 mg/100 g   |
| Sviests un citi tauki un eļļas emulsiju veidi, tostarp pastas (izņemot taukus cepšanai un vārīšanai)   | 750 mg/100 g   |
| Brokastu pārslas   | 625 mg/100 g   |
| Uztura bagātināji, kā noteikts Direktīvā 2002/46/EK, izņemot uztura bagātinātājus zīdaiņiem un maziem bērniem                                | 500 mg/dienas deva pēc ražotāja ieteikuma                                    |
| Diētiskā pārtika cilvēkiem ar veselības traucējumiem, kā noteikts Direktīvā 1999/21/EK, izņemot diētisko pārtiku zīdaiņiem un maziem bērniem | Atbilstoši to personu īpašajām uztura prasībām, kurām šie produkti paredzēti |
| Pārtikas produkti, ko paredzēts izmantot svara samazināšanas diētām ar samazinātu enerģētisko vērtību, kā definēts Direktīvā 96/8/EK         | 250 mg ēdienreizes aizvietoņā  |

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2015/1291****(2015. gada 23. jūlijs),****ar kuru atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 258/97 kā jaunu pārtikas produktu atļauj laist tirgū termiski apstrādātus piena produktus, kas fermentēti ar *Bacteroides xylanisolvens* (DSM 23964)***(izziņots ar dokumenta numuru C(2015) 4960)***(Autentisks ir tikai teksts vācu valodā)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 27. janvāra Regulu (EK) Nr. 258/97, kas attiecas uz jauniem pārtikas produktiem un jaunām pārtikas produktu sastāvdaļām <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 7. pantu,

tā kā:

- (1) Uzņēmums *Avitop GmbH* 2012. gada 18. decembrī Īrijas kompetentajām iestādēm iesniedza pieprasījumu, kurā lūdza kā jaunu pārtikas produktu atļaut laist tirgū termiski apstrādātus piena produktus, kas fermentēti ar *Bacteroides xylanisolvens* (DSM 23964).
- (2) Īrijas kompetentā pārtikas novērtēšanas iestāde 2013. gada 21. jūnijā sniedza sākotnējo novērtējuma ziņojumu. Minētajā ziņojumā iestāde secināja, ka termiski apstrādāti piena produkti, kas fermentēti ar *Bacteroides xylanisolvens* (DSM 23964), atbilst kritērijiem, kuri attiecībā uz jauniem pārtikas produktiem noteikti Regulas (EK) Nr. 258/97 3. panta 1. punktā.
- (3) Komisija 2013. gada 4. septembrī sākotnējo novērtējuma ziņojumu pārsūtīja pārējām dalībvalstīm.
- (4) Regulas (EK) Nr. 258/97 6. panta 4. punkta pirmajā daļā noteiktajā 60 dienu termiņā tika pausti pamatoti iebildumi.
- (5) Komisija 2014. gada 10. aprīlī apspriedās ar Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi (EFSA) un lūdza tai novērtēt termiski apstrādātus piena produktus, kas fermentēti ar *Bacteroides xylanisolvens* (DSM 23964), kā jaunu pārtikas produktu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 258/97.
- (6) EFSA 2014. gada 10. decembrī pieņēma zinātnisko atzinumu par termiski apstrādātu "piena produktu, kas fermentēti ar *Bacteroides xylanisolvens* (DSM 23964)", kā jauna pārtikas produkta nekaitīgumu <sup>(2)</sup>, kurā secināja, ka minētie piena produkti ir nekaitīgi.
- (7) Minētajā atzinumā sniegtais pamatojums ir pietiekams, lai secinātu, ka termiski apstrādāti piena produkti, kas fermentēti ar *Bacteroides xylanisolvens* (DSM 23964), kā jauns pārtikas produkts atbilst Regulas (EK) Nr. 258/97 3. panta 1. punktā noteiktajiem kritērijiem.
- (8) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Termiski apstrādātus piena produktus, kuri fermentēti ar *Bacteroides xylanisolvens* (DSM 23964) un kuru specifikācija sniegta pielikumā, var laist Savienības tirgū kā jaunu pārtikas produktu šķidrā, pusšķidrā un ar izsmidzināšanu žāvēta pulvera veidā.

<sup>(1)</sup> OVL 43, 14.2.1997., 1. lpp.<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2015; 13(1):3956.

## 2. pants

Šis lēmums adresēts uzņēmumam *Avitop GmbH, Robert Rössle Str. 10, 13125 Berlin, Vācijā.*

Briselē, 2015. gada 23. jūlijā

Komisijas vārdā –  
Komisijas loceklis  
Vytenis ANDRIUKAITIS

## PIELIKUMS

**TERMISKI APSTRĀDĀTU PIENA PRODUKTU, KAS FERMENTĒTI AR *BACTEROIDES XYLANSOLVENS* (DSM 23964), SPECIFIKĀCIJA**

**Definīcija:** termiski apstrādāti fermentēta piena produkti tiek ražoti, kā ierauga kultūru izmantojot *Bacteroides xylanisolvens* (DSM 23964).

**Apraksts:** pirms sāk fermentāciju ar *Bacteroides xylanisolvens* (DSM 23964), pienu ar samazinātu tauku saturu (1,5 %–1,8 % tauku) vai vājpienu (0,5 % tauku vai mazāk) pasterizē vai ultrasterilizē. Iegūto fermentētā piena produktu homogenizē un pēc tam termiski apstrādā, lai inaktivētu *Bacteroides xylanisolvens* (DSM 23964). Gatavais produkts nesatur dzīvotspējīgas *Bacteroides xylanisolvens* (DSM 23964) (<sup>1</sup>) šūnas.

(<sup>1</sup>) Grozītais DIN EN ISO 21528-2.

## LABOJUMI

**Labojums Komisijas Deleģētajā regulā (ES) Nr. 1062/2014 (2014. gada 4. augusts) par darba programmu visu to esošo aktīvo vielu sistemātiskai pārbaudei, kuras satur Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 528/2012 minētie biocīdi**

("Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis" L 294, 2014. gada 10. oktobris)

18. lappusē II pielikuma 1. daļā:

tekstu:

|      |                                      |    |           |           |   |   |   |   |  |   |  |   |   |    |  |  |  |  |  |
|------|--------------------------------------|----|-----------|-----------|---|---|---|---|--|---|--|---|---|----|--|--|--|--|--|
| "397 | Didecildimetilamonija hlorīds (DDAC) | IT | 230-525-2 | 7173-51-5 | x | x | x | x |  | x |  | x | x | x" |  |  |  |  |  |
|------|--------------------------------------|----|-----------|-----------|---|---|---|---|--|---|--|---|---|----|--|--|--|--|--|

lasīt šādi:

|      |                                      |    |           |           |   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |    |  |  |  |  |
|------|--------------------------------------|----|-----------|-----------|---|---|---|---|--|---|--|--|---|---|----|--|--|--|--|
| "397 | Didecildimetilamonija hlorīds (DDAC) | IT | 230-525-2 | 7173-51-5 | x | x | x | x |  | x |  |  | x | x | x" |  |  |  |  |
|------|--------------------------------------|----|-----------|-----------|---|---|---|---|--|---|--|--|---|---|----|--|--|--|--|

23. lappusē II pielikuma 1. daļā:

tekstu:

|      |   |    |           |            |   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |    |  |  |  |  |
|------|---|----|-----------|------------|---|---|---|---|--|---|--|--|---|---|----|--|--|--|--|
| "673 | Didecildimetilamonija hlorīds (DDAC (C <sub>8-10</sub> )) | IT | 270-331-5 | 68424-95-3 | x | x | x | x |  | x |  |  | x | x | x" |  |  |  |  |
|------|---|----|-----------|------------|---|---|---|---|--|---|--|--|---|---|----|--|--|--|--|

lasīt šādi:

|      |   |    |           |            |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |    |  |  |  |  |
|------|---|----|-----------|------------|---|---|---|---|---|---|--|--|---|---|----|--|--|--|--|
| "673 | Didecildimetilamonija hlorīds (DDAC (C <sub>8-10</sub> )) | IT | 270-331-5 | 68424-95-3 | x | x | x | x | x | x |  |  | x | x | x" |  |  |  |  |
|------|---|----|-----------|------------|---|---|---|---|---|---|--|--|---|---|----|--|--|--|--|

23. lappusē II pielikuma 1. daļā:

tekstu:

|      |  |    |           |            |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |  |  |  |    |
|------|--|----|-----------|------------|---|---|---|---|--|--|--|--|---|---|---|--|--|--|----|
| "725 | Alkil (C <sub>12</sub> -C <sub>14</sub> ) etilbenzilamonija hlorīds (ADEBAC (C <sub>12</sub> -C <sub>14</sub> )) | IT | 287-090-7 | 85409-23-0 | x | x | x | x |  |  |  |  | x | x | x |  |  |  | x" |
|------|--|----|-----------|------------|---|---|---|---|--|--|--|--|---|---|---|--|--|--|----|

lasīt šādi:

|      |   |    |           |            |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |  |  |  |    |
|------|---|----|-----------|------------|---|---|---|---|--|--|--|--|---|---|---|--|--|--|----|
| "725 | Alkil (C <sub>12</sub> -C <sub>14</sub> ) dimetil(etilbenzil)amonija hlorīds (ADEBAC (C <sub>12</sub> -C <sub>14</sub> )) | IT | 287-090-7 | 85409-23-0 | x | x | x | x |  |  |  |  | x | x | x |  |  |  | x" |
|------|---|----|-----------|------------|---|---|---|---|--|--|--|--|---|---|---|--|--|--|----|







**Labojums Padomes Regulā (ES) 2015/960 (2015. gada 19. jūnijs), ar ko attiecībā uz dažām zvejas iespējām groza Regulu (ES) 2015/104**

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 157, 2015. gada 23. jūnijs)

12. lappusē II pielikuma 5. punktā tabulas galvenes otrajā slejā:

tekstu: **“Zona:** Norvēģijas ūdeņi I un II zonā  
(RED/1/2AB.)”

lasīt šādi: **“Zona:** Norvēģijas ūdeņi I un II zonā  
(RED/1N2AB.)”.

---

**Labojums Komisijas Deleģētajā regulā (ES) Nr. 874/2012 (2012. gada 12. jūlijs), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES attiecībā uz elektrisko lampu un gaismekļu energomarķējumu**

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 258, 2012. gada 26. septembris)

1. 2. lappusē 1. panta 2. punkta g) apakšpunktā:

tekstu: “a) līdz c) apakšpunktā uzskaitītajām”

lasīt šādi: “a), b), c) un e) apakšpunktā uzskaitītajām.”

2. 4. lappusē 3. panta 2. punkta b) apakšpunkta ii) punktā:

tekstu: “visos konkrētas lampas tehniskajos reklāvizdevumos, kuros aprakstīti tās īpašie tehniskie parametri.”

lasīt šādi: “visos konkrēta gaismekļa tehniskajos reklāvizdevumos, kuros aprakstīti tā īpašie tehniskie parametri.”

3. 20. lappusē VII pielikuma 2. punktā:

tekstu: “ $E_c = \frac{P_{cor} \times 1\,000h}{1\,000}$ ,”

lasīt šādi: “ $E_c = \frac{P_{cor} \times 1\,000}{1\,000}$ .”

---





ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)  
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



**Eiropas Savienības Publikāciju birojs**  
2985 Luksemburga  
LUKSEMBURGA

**LV**